英語

Be sure to file your change of address notice when you move

# When you move, you need to file notification of both moving out and moving in

As Immigration Control Act was revised last July, procedure of address change was also changed. Let's explain this new law, which includes the possibility of visa revocation.

# Be sure to file notification of address change to get important information from the administrative institution

As Immigration Control Act is revised, some rules are changed which increase procedures for residents from countries other than Japan. Notification of moving out and moving in when you move is very important because in some cases, your visa may be expired if you don't file change-of-address notice under this new law. Notification period is 2 weeks after you moved. If the procedure is not done yet, go to your municipal office and file notification change right now.

In case of divorcement or career change and other procedures, you have to go to immigration office. But change-of-address notice can be filed at your municipal office for free. Formerly, when foreigners moved, they only have to file moving-in notification at the municipal office of their new address.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*



But the law has been changed since last year.

First, you have to go to the original municipal office before moving out and tell that you are going to move out to another city and get the move-out certificate. Then take this certificate and go to the municipal office where you moved and tell that you are going to live in the city. Notification of your moving is completed with these two steps, which is the same as when Japanese people move.

When you are moving within a same city, you just have to file notification of moving to the new address and no need to file notification of moving out and no certificate is issued.

When the Immigration Control Act was revised last year, many of municipal offices mailed the notice that the Immigration Control Act changes, to the foreign residents. However, the notification of 15% in Yokohama and 29% in Shinjuku, Tokyo, was returned, because of address unknown.

These two municipal offices have large population of foreigners and the rate of returning mail may be larger compared to other cities. However, this data shows that there are lot of residents who do not file notification of moving.

If you don't file notification of moving, important information from municipal office may never reach you and your visa may expire in the worst case. When moving, you should also file change notification to gas, water, electric power, and telephone companies and post office.

Written by Miho Fujibayashi, administrative scrivener

♦♦ 4 ♦♦

# Resident register code is applied also to foreign residents

Foreign residents can use Basic Resident Register network system since last July. Please keep the resident register code which is sent to each household. From now on, following services are available.

語

英

 $\star$  Basic resident registration card (shown in the right Fig.) is available. This IC card includes contents of your resident card.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

The card with your photo can be used as your ID card.  $\star$  Submission of copy of your resident card can be omitted at some municipal offices.

★ Filing of notification of moving out and in is easy if you have the basic resident registration card.

 $\star$  Electronic certificate application is stored in the basic resident registration card, so that internet application is



available when identity verification is necessary for the procedure at the municipal office.

\* For details, refer to your municipal office.

### Child-care network members are now wanted

Why don't mothers who are foreigners get together to share child-raising burden and talk about "what should I do in such case?" or "please understand my feeling!" Come and let's enjoy together!

★ Contents: Talk about child raising problems and share information of child-raising

★ Target: Foreign citizen mothers and children from 0 to 18 years old

★ Place: Fujimino International Cultural Exchange Center (See the map on the last page)

★Date: Every 2<sup>nd</sup> and 4<sup>th</sup> Monday, 10:00 to 12:00 a.m. ★Tel: 080-3391-8029

★Contact personnel: Mutsuyo Takahashi (Mental health welfare person, child instructor)

# Ohi city office opens - Good news for Fujimino citizens

Oi city office opens from Aug. 5 for the convenience for citizens of west exit of Kamifukuoka station area.



City office business, playroom, conference room, and "Yumeport"; a multipurpose hall, "Oasis"; accepting various counseling, "West children center"; where babies to high school students can enjoy together, and "Sub-office of health center"; a hub station for healthcare, disease prevention and also usable for a complex facility, are available.

The new facility of Oi city office is expected to play an active role for citizens interchange.

# Guidance to advance to high school for foreign citizens

Foreigners who are going to go to high school can attend the guidance for free. ★ Sept. 8 (Sun.) 13:00-16:00 Mizuhodai community center. Fujimi-shi Tel. 090-2334-4678 (Matsuo) ★ Sept. 15 (Sun.) 13:30-16:30 Kamishiba Kouminkan, Fukaya-shi (3F of Ario, Fukaya) Tel. 090-9131-8542 (Miguel) ★Oct. 5 (Sat.) 13:30-16:30 Activity support center. Koshigaya-shi (5F of Twin city building B, West exit of Tobu Koshigaya station) Tel. 090-7422-2002 (Ogawa) ★Oct. 27 (Sun.) 13:30-16:30 partner Citizens station. Kawaguchi-shi (4F of Cupola main

www.ficec.jp/living/

building M)

Tel. 048-227-7607

Living guide for foreigners in Japan is available in 6 languages